

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **27.10.2011**

Návrh
na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
č. 919/2002 zo dňa 19.9.2002

Predkladateľ:

Ing. VIKTOR STROMČEK, v.r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

JUDr. Yveta HAHNOVÁ, v.r.
vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Eva BLAHOVÁ, v.r.
oddelenie nájmov nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2002 zo dňa 19.9.2002
4. Žiadosť zo dňa 20.8.2011
5. Výpis z Obchodného registra spol. LEDERER s.r.o.
6. Návrh dodatku
7. Výpis zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ zo dňa 13.10.2011
8. Uznesenie MsR č. 305/2011 zo dňa 13.10.2011

kód uzn.: 1.9
1.9.5.

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2002 zo dňa 19. 9. 2002 takto:

Text „akademickej maliarke Ivete Ledererovej, bytom Súhvezdná 8, Bratislava“ nahradiť textom „spoločnosti LEDERER s.r.o., so sídlom Ostredková 3235/24, Bratislava, IČO 46 177 779“.

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že dodatok v tejto lehote nebude podpísaný nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

PREDMET: Zmena uznesenia MsZ č. 919/2002 zo dňa 19.9.2002

ŽIADATEĽ: Iveta Ledererová LEDERER, Súhvezdná 3255/8, 821 02 Bratislava, IČO 11684275

ÚČEL NÁJMU: nebytové priestory na prvom poschodí - zriadenie a prevádzkovanie módnjej kaviarne s galériou a na prízemí - obchod s odevnými výrobkami s možnosťou zriadiť ochutnávku a predaj kávy bez konzumácie alkoholu

DOBA NÁJMU: od 1.5.2004 do 30.4.2014

NÁJOMNÉ: 48.795,06 EUR

SKUTKOVÝ STAV:

1. Na základe nájomnej zmluvy č. 07 83 1415 02 00 zo dňa 21.10.2002 v znení dodatkov č. 1 a 5, schválenej uznesením MsZ č. 919/2002 zo dňa 19.9.2002, má nájomca akad. mal. Iveta Ledererová LEDERER prenajaté nebytové priestory v objekte na Sedlárskej ul. č. 4 vo výmere 257,60 m² Bratislave, k. ú. Staré Mesto za účelom prevádzkovania nebytových priestorov na prvom poschodí ako módnjej kaviarne s galériou a na prízemí ako obchodu s odevnými výrobkami s možnosťou zriadiť ochutnávku a predaj kávy bez konzumácie alkoholu.
2. V júli 2008 bol udelený súhlas s podnájomom nebytových priestorov na I. poschodí pre spoločnosť KAJ RESTAURANT, spol. s r.o. na prevádzku kaviarne.
3. Listom zo dňa 20.8.2011, doručeným do podateľne Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy dňa 24.8.2011, požiadal nájomca o súhlas so zmenou na strane nájomcu na spoločnosť LEDERER s r.o. so sídlom Ostredková 3235/24, 821 02 Bratislava, IČO 46 177 779, nakoľko druhý spoločník uvedenej spoločnosti finančne zabezpečil rekonštrukciu priestorov.

STANOVISKÁ:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ na svojom zasadnutí dňa 11.10.2011 odporučila MsZ schváliť zmenu uznesenia.

Mestská rada na svojom zasadnutí dňa 13.10.2011 odporučila MsZ schváliť zmenu uznesenia.

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie nájmov a predaja nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa
ONP/8650/2002

Naše číslo
OOR/506/2002

Vybavuje/linka
Jamrichová/126

Bratislava
8. 10. 2002

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2002 zo dňa 19. 9. 2002, prijatého k návrhu na riešenie vzťahu k nehnuteľnosti – objektu v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, na Sedlárskej 4

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

predĺženie doby nájmu nebytových priestorov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, na Sedlárskej 4, v celkovej výmere 252,56 m², akademickej maliarke Ivete Ledererovej, bytom Súhvezdná 8, Bratislava, za cenu 8000,- Sk/m²/rok za obchodné priestory, 8 500,- Sk/m²/rok za kanceláriu a 2 400,- Sk/m²/rok za ostatné priestory, o ďalších 10 rokov, a to od 1. 5. 2004 do 30. 4. 2014 pre obchodné účely, s podmienkami:

1. Nájomca môže prenajaté priestory prenajímať ďalším subjektom len po predchádzajúcom písomnom súhlase primátora hlavného mesta SR Bratislavy.
2. Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomca nepodpíše v stanovenej lehote nájomnú zmluvu, toto uznesenie stráca platnosť.

Za správnosť odpisu uznesenia:



Anna Hajdúchová
JUDr. Anna Hajdúchová
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dveri 221

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
07/54 43 59 93	07/54 43 23 00	VÚB 6327-012/0200	603 481	www.bratislava.sk	oor@bratislava.sk



MAG0P00B96RY

Akad. mal. Iveta Ledererová, Vazovova 22, 811 01 Bratislava

M. Kštrn

OPP!

D

Magistrát
Oddelenie nájmu a nehnuteľností
SR Bratislava
Primaciálne námestie 1

ONN

24-05-2011

349332

MAGS ONN 27210/2011

VEC

Žiadosť o zmenu v texte Zmluvy o nájme č. 0783141502

dovoľujem si Vás zdvorilo požiadať o udelenie súhlasu zmeny v texte zmluvy o nájme č. 0783141502, uzatvorenej medzi Magistrátom Hlavného mesta SR Bratislava ako vlastníkom a mnou, z Fyzickej osoby na Spoločnosť s ručením obmedzeným.

Odôvodnenie žiadosti

Po niekoľkoročnom užívaní priestorov bola potrebná ich rozsiahla rekonštrukcia, ktorú kompletne finančne zabezpečil môj obchodný partner, konateľ našej spoločnosti LEDERER s.r.o.

Vzhľadom k tomuto faktu a tiež z dôvodu, že nie je v súčasnosti v mojich možnostiach zabezpečiť prevádzku nebytových priestorov sama, som si Vás dovoľila požiadať o súhlas pri zmene textu.

Ďakujem za porozumenie
S pozdravom

Iveta Ledererová

Iveta Ledererová
akad. mal

V Bratislave dňa 20.9.2011

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**OBCHODNÝ REGISTER**
NA INTERNETE


Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro		Vložka číslo: 73299/B
Obchodné meno:	LEDERER s. r. o.	(od: 25.05.2011)
Sídlo:	Ostredková 3235/24 Bratislava 821 02	(od: 25.05.2011)
IČO:	46 177 779	(od: 25.05.2011)
Deň zápisu:	25.05.2011	(od: 25.05.2011)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 25.05.2011)
Predmet činnosti:	kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)	(od: 25.05.2011)
	pohostinská činnosť a výroba hotových jedál pre výdajne	(od: 25.05.2011)
	uskutočňovanie stavieb a ich zmien	(od: 25.05.2011)
	poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu	(od: 25.05.2011)
	poskytovanie obslužných služieb pri kultúrnych a iných spoločenských podujatiach	(od: 25.05.2011)
	faktoring a forfaiting	(od: 25.05.2011)
	organizovanie kultúrnych a iných spoločenských podujatí	(od: 25.05.2011)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb	(od: 25.05.2011)
Spoločníci:	Čerim Krasniči Ostredková 3235/24 Bratislava 821 02	(od: 25.05.2011)
	Iveta Ledererová Súhvezdná 3255/8 Bratislava 821 02	(od: 25.05.2011)
Výška vkladu každého spoločníka:	Čerim Krasniči Vklad: 2 500 EUR Splatené: 2 500 EUR	(od: 25.05.2011)
	Iveta Ledererová Vklad: 2 500 EUR Splatené: 2 500 EUR	(od: 25.05.2011)
Štatutárny orgán:	konatelia	(od: 25.05.2011)
	Čerim Krasniči Ostredková 3235/24 Bratislava 821 02 Vznik funkcie: 25.05.2011	(od: 25.05.2011)
	Iveta Ledererová Súhvezdná 3255/8 Bratislava 821 02 Vznik funkcie: 25.05.2011	(od: 25.05.2011)
Konanie menom spoločnosti:	V mene spoločnosti konajú konatelia, každý samostatne.	(od: 25.05.2011)
Základné imanie:	5 000 EUR Rozsah splatenia: 5 000 EUR	

		(od: 25.05.2011)
Dalšie právne skutočnosti:	Obchodná spoločnosť bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 27.4.2011 v zmysle ust. § 105 - 153 zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.	(od: 25.05.2011)
Dátum aktualizácie údajov:	26.08.2011	
Dátum výpisu:	31.08.2011	

[O obchodnom registri SR](#) | [Návod na používanie ORI](#) | [Naša adresa](#) 
 [Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla](#)
 [sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby](#)

[Stránkové hodiny na registrových súdoch](#)
 [Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra](#)

Dodatok č. 6
k zmluve o nájme nebytového priestoru č. 07 83 1415 02 00
zo dňa 21.10.2002

Zmluvné strany

Prenajíateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom mesta
peňažný ústav: VÚB Bratislava - mesto
číslo účtu: 1368287251/0200
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

nájomca: akad. mal. Iveta Ledererová LEDERER
miesto podnikania: Súhvezdná 8, 821 02 Bratislava
IČO: 11684275
(ďalej len „nájomca“)

a

nástupca: LEDERER s.r.o.
sídlo Ostredková 3235/24, 821 02 Bratislava
zastúpená: Ivetou Ledererovou, konateľkou, podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 73299/B
IČO: 46 177 779
peňažný ústav:
číslo účtu:
DIČ:
(ďalej len „nástupca“ alebo spoločne „zmluvné strany“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle Čl. VII ods. 3. zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 1415 02 00 zo dňa 21.10.2002 v znení dodatkov č. 1 až 5 (ďalej len „zmluva“) a v súlade so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovný dodatok k zmluve o nájme nebytového priestoru v objekte na

Sedlárskej ul. č. 4
v Bratislave

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

Čl. I

Zmeny zmluvy

1. Medzi prenajímateľom a nájomcom je uzatvorená nájomná zmluva č. 07 83 1415 02 00 dňa 21.10.2002 v znení dodatkov č. 1 až 5 (ďalej len „zmluva“). Na základe dohody všetkých troch strán dňom účinnosti dodatku č. 6 vstupuje nástupca do právneho vzťahu vyplývajúceho zo zmluvy namiesto nájomcu a preberá od nájomcu bez akýchkoľvek podmienok a výhrad všetky záväzky zo zmluvy. Podpísaním tohto dodatku nástupca súčasne potvrdzuje, že prevzal od nájomcu predmet nájmu, ktorého stav mu je dobre známy a prebral ho v stave spôsobilom na dojednaný účel nájmu.
2. Nástupca vyhlasuje, že sa dôkladne oboznámil so všetkými podmienkami, právami a povinnosťami, ktoré pre neho vyplývajú zo zmluvy.
3. Nástupca podpisom tohto dodatku potvrdzuje, že prevzal od nájomcu rovnopis zmluvy alebo overenú kópiu rovnopisu zmluvy č. 07 83 1415 02 00 zo dňa 21.10.2002 a dodatkov č. 1 až 5.
4. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

Čl. II

Záverečné ustanovenia

1. Zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva Hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2002 zo dňa 19.9.2002 schválilo Mestské zastupiteľstvo Hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č./2011 zo dňa2011, opis ktorého tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 dodatku č. 6.
2. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona číslo 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
3. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch splatnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zák.

č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa2011

V Bratislave dňa2011

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy

.....
akad. mal. Iveta Ledererová
nájomca

V Bratislave dňa

.....
Čerim Krasniči
nástupca

Prílohy: č. 1 - Opis uznesenia MsZ č. /2011 zo dňa2011

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 11.10.2011

K bodu č. 40

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2002 zo dňa 19. 9. 2002

Návrh uznesenia:

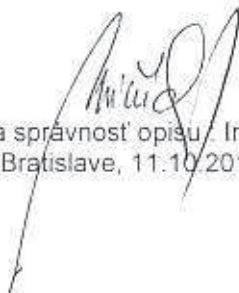
Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ schváliť zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2002 zo dňa 19.9.2002 takto:

1. Text „akademickej maliarke Ivete Ledererovej, bytom súhvezdná 8, Bratislava“ nahradiť textom „spoločnosti LEDERER s.r.o. so sídlom Ostredková 3235/24, 821 02 Bratislava, IČO 46 177 779“.

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že dodatok v tejto lehote nebude podpísaný nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.

Hlasovanie:

prítomní: 6, za: 6, proti: 0, zdržal sa: 0



Za správnosť opisu: Ing. Henrieta Mičúchová
V Bratislave, 11.10.2011

Kód uzn.: 1.9
1.9.5
5.3
5.3.2

Uznesenie č. 305/2011

zo dňa 13. 10. 2011

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 919/2002 zo dňa 19. 09. 2002 takto:

Text:

„akademickej maliarke Ivete Ledererovej, bytom Súhvezdná 8, Bratislava“,
nahraďiť textom

„spoločnosti LEDERER s. r. o., so sídlom Ostredková 3235/24, Bratislava, IČO 46177779“.

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok v tejto lehote nebude podpísaný nájomcom, toto uznesenie stratí platnosť.
